IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/1328

z dne 10. avgusta 2021

o določitvi infrastrukturnih zahtev, ki se uporabljajo za določene kategorije ukrepov v zvezi z infrastrukturo za dvojno rabo v skladu z Uredbo (EU) 2021/1153 Evropskega parlamenta in Sveta

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/1153 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2021 o vzpostavitvi Instrumenta za povezovanje Evrope ter razveljavitvi uredb (EU) št. 1316/2013 in (EU) št. 283/2014 ([1]) ter zlasti člena 12(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Eden od konkretnih ciljev instrumenta za povezovanje Evrope je prilagoditi dele vseevropskega prometnega omrežja za dvojno uporabo prometne infrastrukture, da bi izboljšali tako civilno kot vojaško mobilnost. Ukrepi ali konkretne dejavnosti v okviru ukrepa, ki podpirajo nove ali obstoječe dele vseevropskega prometnega omrežja, primerne za vojaški promet, da bi ga prilagodili zahtevam glede prometne infrastrukture za dvojno rabo, so pod določenimi pogoji upravičeni do prejemanja finančne pomoči Unije v skladu z Uredbo 2021/1153.

(2) Določiti bi bilo treba zahteve za prometno infrastrukturo, ki se uporabljajo za določene kategorije ukrepov na področju infrastrukture za dvojno uporabo. Zahteve za prometno infrastrukturo za dvojno rabo bi morale temeljiti na informacijah iz posodobljenih vojaških zahtev ([2]) in analizi vrzeli ([3]), upoštevati pa bi bilo treba tudi rezultate posvetovanj s predstavniki evropskih in mednarodnih prometnih združenj.

(3) Zahteve za dvojno rabo bi morale predstavljati splošne tehnične vrednosti in standarde za projekte prometne infrastrukture, ki jih je treba upoštevati v zvezi z ukrepi iz Uredbe (EU) 2021/1153 in ki prispevajo k prilagoditvi jedrnega ali celovitega omrežja TEN-T, da se omogoči dvojna civilno-obrambna uporaba infrastrukture.

(4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem usklajevalnega odbora za Instrument za povezovanje Evrope, ustanovljenega na podlagi Uredbe (EU) 2021/1153 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Zahteve za prometno infrastrukturo iz člena 12(2) Uredbe 2021/1153 so določene v Prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

([1]) UL L 249, 14.7.2021, str. 38.

([2]) Vojaške zahteve za vojaško mobilnost v EU in zunaj nje (ST 11373/19, 19.7.2019).

([3]) „Vojaške zahteve in vseevropsko prometno omrežje: analiza vrzeli (SWD(2019) 175 final)“ in „posodobljena analiza vrzeli med vojaškimi zahtevami in zahtevami vseevropskega prometnega omrežja“ (SWD(2020) 144 final).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 10. avgusta 2021

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Preglednica 1

Letališča in upravljanje zračnega prometa

Št.	Zahteva za dvojno rabo	Vrednost dvojne rabe	Opomba
1	Obdobja delovanja	Izgradnja ali razširitev infrastrukture in povezav z multimodalnim prevozom in opremo, ki omogoča izvajanje operacij 24 ur na dan/dnevno/nočno/v vseh vremenskih razmerah.	Vključuje železniške in cevovodne povezave za gorivo (nujne za dobave goriva za vojaška in civilna letala).
2	Izvajanje osnovnih storitev 24 ur na dan in 7 dni v tednu	Zmogljivost za izvajanje operacij podnevi/ponoči/v vseh vremenskih razmerah.	
3	Kontrola zračnega prometa	Infrastruktura kontrole zračnega prometa z zadostno zmogljivostjo za upravljanje dnevnih in nočnih operacij letališča.	Razume se v skladu s predpisi ICAO in EU ter smernicami EUROCONTROL CUMA.
4	Sredstva v letalskem prometu na dan	Zmogljivost infrastrukture za sprejem: Zrakoplovov na dan: Najmanj 6. Predpostavka za širokotrupne zrakoplove: Največ 4 sočasno parkirani zrakoplov na ploščadi.	
5	Dolžina vzletno-pristajalne steze Minimalna zahteva:	3 000 m. Priporočeno: 3 500 m. Določi se v vsaki državi članici, v kateri bi lahko zadostovala dolžina vzletno-pristajalne steze 2 800 m.	Primerna za zrakoplove kategorije za strateški transport in za A330/A400M/IL76/B747/An225/C5/C17.
6	Širina vzletno-pristajalne steze	45 m do 60 m. Določijo države članice, v katerih je potrebna širina 60 m.	Primerna za zrakoplove kategorije za strateški transport in za A330/A400M/IL76/B747/An225/C5/C17.
7	Površina vzletno-pristajalne steze	Lahko je toge ali gibke izvedbe. Določi se v vsaki državi članici, v kateri mora biti na koncu vzletno-pristajalne steze 150 m togih, da se preprečijo učinki izpuha reaktivnih motorjev.	
8	Vozna steza	Širina: 22,5 m, lahko je toge ali gibke izvedbe.	
9	Trdnost tlaka vzletno-pristajalne steze	Zadostna za strateške širokotrupne zrakoplove	Ta zahteva se lahko izpolni v skladu s predpisi ICAO in EU.
10	Ploščad – dolžina	Najmanj 190 m.	
11	Širina ploščadi	Najmanj 350 m.	

12	Površina ploščadi	66 500 m^2.	
13	Klasifikacijska številka tlakovane površine (PCN) ([1])	Glede na klasifikacijsko številko zrakoplova (ACN) ([2]), ki izhaja iz vrste podrazreda.	ACR je rating za posamezno enoto, ki izraža povezan učinek zrakoplova na podlago za določeni podrazred trdnosti, ki označuje določeno debelino podlage (merjeno z njenim PCR). Ta zahteva se lahko izpolni v skladu s predpisi ICAO in EU. Razmerje ACR/PCR je posodobljena metodologija klasifikacijske številke zrakoplova (ACN) in klasifikacijske številke tlakovane površine (PCN). Od novembra 2024 bo metodologija za ocenjevanje nosilnosti letaliških tlakov in poročanje o njih izražena kot razmerje med razvrstitvenim ratingom zrakoplova in razvrstitvenim ratingom tlaka (ACR/PCR) namesto kot razmerje med klasifikacijsko številko zrakoplova in klasifikacijsko številko tlakovane površine (ACN/PCN). Metodo je odobril odbor ICAO za projektiranje in upravljanje letališč (ADOP), od julija 2020 pa predstavlja novi sistem ratinga tlakov ICAO. Prilagoditve nacionalne dokumentacije in posebnosti projektiranja bodo potekale v prehodnem obdobju med letoma 2020 in 2024.
14	Oprema za sneg in led na vzletno-pristajalni stezi ter izdelki za odstranjevanje ledu	Zaprta skladiščna površina v izmeri 180 m^2.	
15	Oprema za reševanje ob nesrečah in gašenje požarov (kategorija)	Jeklen ali zidan objekt s skladiščem (najmanj 200 m^2 z odprto notranjo površino 98 m^2) za shranjevanje vozil za reševanje ob nesrečah in vozil za gašenje požarov.	

([1]) Razvrstitveni rating tlaka (PCR) je nadomestil metodologijo klasifikacijske številke tlakovane površine (PCN). PCN ostaja v veljavi v prehodnem obdobju do leta 2024.

([2]) Razvrstitveni rating zrakoplova (ACR) je nadomestil metodologijo klasifikacijske številke zrakoplova (ACN). ACN ostaja v veljavi v prehodnem obdobju do leta 2024.

Preglednica 2

Morska pristanišča

Št.	Zahteva za dvojno rabo	Vrednost dvojne rabe	Opomba
1	Obdobje delovanja morskega pristanišča	Izgradnja ali razširitev infrastrukture za dostop do multimodalnega prometnega omrežja in opreme, ki omogoča delovanje 24 ur na dan in 7 dni v tednu v vseh vremenskih razmerah.	Vključuje zmogljivost za lomljenje ledu in opremo za odstranjevanje snega v pristanišču. Stavbe, deponije in skladišča, žerjavi, transporterji in druge naprave za premikanje tovora ter premična sredstva, kot so lokomotive, niso vključeni. Ukrepi ne zagotavljajo selektivne prednosti določenemu izvajalcu ali skupini izvajalcev in so dostopni na nediskriminatorni podlagi.
2	Število privezov	3	Privezi morajo biti v pristanišču, kot je opredeljeno z geografskimi podatki iz vojaških zahtev. Ni nujno, da so privezi drug ob drugem.
3	Širina	32 m	Vhod v pristanišče.
4	Dopustni ugrez plovila	Najmanj 12 m pri srednjem nizkem vodostaju.	Vhod v pristanišče.
5	Globina pristanišča	Najmanj 12 m, priporočeno je 14 m, da se omogoči prosta višina ugreza 2 m. Določi se v vsaki državi članici, v kateri bi lahko zadostovala globina pristanišča 12 m. V pristaniščih brez učinka plimovanja bi lahko zadostovala prosta višina ugreza 1 m.	Vhod v pristanišče.
6	Dolžina priveza	Najmanj 310 m in do 340 m na plovilo.	
7	Širina pristaniškega priveza	Najmanj 32 m	Za velike/srednje velike ladje na privezu.
8	Vrsta pristaniškega priveza	Mora sprejeti naslednje vrste ladij: barže, razsuti tovor, kontejnerske, potniške, RoRo, tankerji.	
9	Ugrez na privezu	Najmanj 12 m, priporočeno 14 m. Določi se v vsaki državi članici, v kateri bi lahko zadostoval ugrez na privezu 12 m.	Potrebno za kategorijo velikih ladij in zelo velike RoRo ladje.
10	Zmogljivosti raztovarjanja	2 ladji hkrati.	
11	Število slepih železniških tirov.	3	Število potrebnih slepih tirov.

Preglednica 3

Železnice

Št.	Zahteva za dvojno rabo	Vrednost dvojne rabe	Opomba
1	Obdobje obratovanja železniških tirov	Izgradnja ali razširitev infrastrukture za dostop do multimodalnega prometnega omrežja in opreme, ki omogoča delovanje 24 ur na dan 7 dni v tednu v vseh vremenskih razmerah.	
2	Sredstva za potnike v železniškem prometu	Infrastruktura omogoča promet potniških vagonov (ki omogočajo prevoz potnikov), vključno z dvonadstropnimi vagoni, za prevoz najmanj 80 oseb na vagon; najmanjše število vagonov na dan: 6	
3	Železniške postaje	Peronska infrastruktura, ki lahko sprejme 3 do 4 vlake (deset dvonadstropnih vagonov ali enakovredno) na postajo na dan (5 000 oseb na dan na postajo).	
4	Obratovanje končnih postaj	Infrastruktura, ki lahko hkrati sprejme vsaj 3 tovorne vlake na končnih lokacijah.	Pri prevozu opreme po železnici se skrbno načrtujejo obremenitve in prevozne poti, da se zagotovi skladnost z razpoložljivo tirno širino, infrastrukturo, progami in predori v državah članicah.
5	Razpoložljivost sistema elektrifikacije	Stalni z rezervnim sistemom ne glede na vir energije.	Zadeva rezervne sisteme za postaje ali multimodalne naprave za pretovor.
6	Bipolarizacija	Da za dostop.	Zadeva varnostne sisteme in tirne tokokroge za zaznavanje vlakov na tirih, če večtirna proga omogoča dvosmerni promet na enem ali več tirih, pa tudi, ali gre za redno uporabo oziroma za uporabo v sili.
7	Razpoložljivost razsvetljave	Možnost osvetlitve postaj in terminalov 24 ur na dan in 7 dni v tednu.	
8	Tirna širina	1 435 mm. Idealno za standardno neprekinjeno železniško omrežje po vsej Evropi in zelo zaželeno za vojaško mobilnost. V primerih, ko obstaja jasna korist za civilni in vojaški sektor, sta sprejemljivi tirni širini 1 520/1 524 mm in 1 668 mm.	
9	Nakladalni profil	Priporočen je standard GC. Določi se v vsaki državi članici, v kateri bi zadostoval drug nakladalni profil v okviru P-400, ki je v skladu s TSI za železniški promet.	Nakladalni profil velikih zabojnikov. GC ustreza standardu UIC P-400.

10	Največja višina tovora	4,5 m	Ta vrednost vključuje varnostno rezervo.
11	Največja širina tovora	3,15 m v normalnih okoliščinah. Do 3,75 m v izjemnih primerih, kadar obstaja jasna civilna korist in se upoštevajo TSI.	Za vojaške premike bi bila zaželena širina do 4,5 m.
12	Največja dolžina tovora	18,75 m	
13	Osna obremenitev tira v tonah	Najmanj 22,5 t/os v jedrnem omrežju TEN-T; priporočeno 25 t/os.	Zahteva glede osne obremenitve za jedrno železniško omrežje TEN-T, vključno z mostovi, je najmanj 22,5 t/os. Omeniti je treba, da bi nadgradnja osne obremenitve na najmanj 25 ton/os lahko bila koristna za civilne in vojaške premike. Trenutno so vojaški premiki na meji obstoječe bruto teže.
14	Največja dolžina vlaka	Najmanj 740 m	V skladu z Uredbo (EU) št. 1315/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]) mora biti omogočen promet vlakov, dolgih najmanj 740 m. Dolžina premikajočega se vlaka se spreminja (npr. pri zaviranju ali pospeševanju). Zahteva za dvojno rabo je torej v skladu z vojaško zahtevo.
15	Stranski tiri	Najmanj trije, dolžina vsakega≥300 m.	Lahko so na lokaciji terminala ali v njegovi bližini.

([1]) Uredba (EU) št. 1315/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o smernicah Unije za razvoj vseevropskega prometnega omrežja in razveljavitvi Sklepa št. 661/2010/EU (UL L 348, 20.12.2013, str. 1).

Preglednica 4

Ceste

Št.	Zahteva za dvojno rabo	Vrednost dvojne rabe	Opomba
1	Razvrstitev cest	Dvosmerno vozišče: 3,5–5,5 m Enosmerno vozišče 5,5–7,3 m Večpasovno vozišče ≥ 7.3 m.	Enosmerno vozišče – ločena vozila prehitevajo ali vozijo v nasprotno smer v določenih točkah/območjih. Večpasovno vozišče – dve koloni vozil vozita vzporedno in po vsaj dveh pasovih (v idealnem primeru ni ožje od 8,2 m). Projekti, povezani z uporabo odstavnih pasov kot dodatnih pasov, so izključeni.
2	Vrste cest	Vrsta X – dobro vzdrževana cesta za vse vremenske razmere, uporabna vse leto s polno zmogljivostjo.	Za vojaške premike je priporočljiv tip X, pri čemer vodotesne površine običajno niso prizadete zaradi padavin ali temperaturnih sprememb.

3	Bruto nosilnost cest	130 t	130 t se ne nanaša na prosti promet vozil z bruto maso 130 t. Ta zahteva za dvojno rabo se nanaša na zmožnost cestnih površin, da občasno prenesejo premike ali prevoz težjih vojaških sredstev. Civilna omejitev 44 t (kot je navedeno v Direktivi Sveta 96/53/ES ([1])) bi morala zato omogočati občasne premike prevoznih sredstev s prekomerno težo do 130 t z največjo osno obremenitvijo 12,23 t/os. Za take občasne premike (vojaške in civilne) so najverjetneje potrebna posebna dovoljenja ali oprostitve obveznosti in ustrezni blažilni ukrepi, ki jih izjemoma določijo države članice.
4	Bruto nosilnost mostov	130 t	130 t se ne nanaša na prosti promet vozil z bruto maso 130 t. Ta zahteva za dvojno rabo se nanaša na zmožnost mostov, da občasno prenesejo premike ali prevoz težjih vojaških sredstev. Za take občasne premike (vojaške in civilne) so najverjetneje potrebna posebna dovoljenja ali oprostitve obveznosti in ustrezni blažilni ukrepi, ki jih izjemoma določijo države članice. Mostovi morajo omogočati bruto težo 130 t z največjo osno obremenitvijo 12,23 t/os (Direktiva 96/53/ES dovoljuje do 11,5 t/os, razen v Franciji, kjer je dovoljena obremenitev 13 t/os). V okoliščinah, ko posamezno vozilo tehta 130 t, je treba zagotoviti, da se za uporabo mostov uporabijo ustrezni blažilni ukrepi, kot so hitrost, razdalja do drugih vozil in po potrebi enojni prometni tok. Cestni mostovi so zasnovani tako, da prenesejo polno obremenjena vozila po vsej dolžini na vsakem voznem pasu. Zato bi moral most, ki lahko hkrati nosi več tovornjakov s težo 44 ton hkrati, prenesti občasno skupno bruto težo 130 t, če so zagotovljeni ustrezni blažilni ukrepi, kot so hitrost, razdalja med vozili in razdalja med osmi vozil.

5	Največja višina tovora	4,5 m Pri načrtovanju prevozne poti je treba upoštevati omejitve v predorih, zlasti za vozila z nakladalno ploščadjo, priklopnike in nevarno blago. V vsaki državi se določi, ali in kje se uporablja širina 4,5 m.	To pomeni vsoto višine nakladalne ploščadi vozila, višine tovora in varnostne proste višine nad tovorom. Direktiva 96/53/ES dovoljuje višino vozila do 4 m. Ob prejemu dovoljenja za izredni prevoz je možna višina 4,5 m (4,35 m višina prevoza + 0,15 m za vzmetenje in gibanje vozila).
6	Največja širina tovora	4,5 m	Kot je navedeno v Direktivi 96/53/ES, je največja širina odobrenega vozila 2,55 m. Tipična širina pri vojaških prevozih je 3,5 m za kolesna vozila in 4,5 m za gosenična vozila. Za take občasne premike (vojaške in civilne) so najverjetneje potrebna posebna dovoljenja ali oprostitve obveznosti in ustrezni blažilni ukrepi, ki jih izjemoma določijo države članice.
7	Največja dolžina tovora	18,75 m do 27,5 m.	Največja dolžina vozila je 18,75 m z dodatkom do 25,03 m, če to omogoča razvoj infrastrukture. Daljšim vozilom se lahko dovoli vožnja po prejemu dovoljenja za izredni prevoz. Tovor, ki tehta več kot 130 ton, običajno zahteva štiriosno vlečno vozilo z osmimi pnevmatikami in osemosni priklopnik. Za dvojno rabo v večini primerov zadošča običajni osemosni polpriklopnik. Kadar pa je iz praktičnih razlogov (npr. prosta višina mostu) potreben nizkopodni priklopnik, je to obvezno polpriklopnik z zaporedjem 3 osi-nakladalna ploščad-5 osi, katerega dolžina znaša približno 22,5 m. Skupaj s štiriosnim vlečnim vozilom z osmimi pnevmatikami skupina vozil meri v dolžino približno 27 m. Uporaba nizkopodnih priklopnikov prinaša koristi, ko je potrebna dodatna prosta višina pod nadvozi in na mostovih, saj se osna obremenitev daljšega vozila porazdeli na večjo površino in s tem zmanjša točkovne obremenitve na mostovih in nadvozih. Večina držav članic že izdaja dovoljenja za izredne prevoze za vozila dolžine 27,5 m.
8	Obračalni polmer za prevoz težke opreme	12,5 m do 15,5 m. Določi se v vsaki državi članici.	Direktiva 96/53/ES zahteva, da se morajo biti cestna vozila sposobna obrniti z zunanjim obračalnim polmerom 12,5 m.

([1]) Direktiva Sveta 96/53/ES z dne 25. julija 1996 o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu (UL L 235, 17.9.1996, str. 59).

Preglednica 5

Celinske plovne poti

Št.	Zahteva za dvojno rabo	Vrednost dvojne rabe	Opomba
1	Prevodnice	V skladu s standardi iz „Modre knjige“ UN/ECE ([1])	
2	Ugrez	V skladu s standardi „Modre knjige“ UN/ECE ([2])	
3	Privez	2	Število privezov
4	Zmogljivosti raztovarjanja	2 barži hkrati	
5	Prosta višina mostov	3,5 m	V skladu z Uredbo (EU) 1315/2013.

([1]) Popis glavnih standardov in parametrov omrežja plovnih poti „Modra knjiga“ (ECE/TRANS/SC.3/144/Rev.3.), ki ga je pripravila Ekonomska komisija Združenih narodov za Evropo. Zahteve za dvojno rabo je treba tolmačiti v povezavi s tem dokumentom.
([2]) Prav tam.

Preglednica 6

Upravljanje multimodalne opreme (ceste, železnice, pomorske in celinske plovne poti)

Št.	Zahteva za dvojno rabo	Vrednost dvojne rabe	Opomba
1	Vozliščna povezava	Zahteva se v morskem pristanišču/na letališču/na celinski plovni poti/končni postaji železnice/glavni cesti, kjer je primerno, vključno s točkami za pretovor med multimodalnimi prevoznimi sredstvi	
2	Nakladalne rampe in oprema za pretovor/ parkirna zmogljivost	Zadostno število nakladalnih ramp (fiksnih) z nosilnostjo 100 ton tovora in vozil do 120 t, vključno z osnovnimi bojnimi tanki z največjo osno obremenitvijo 12.23 t/os (cesta) in najmanj 22,5 t/os (železnica). Oprema za pretovor v multimodalnih vozliščih (železnica, zračni promet, morska pristanišča (LoLo/RoRo) in celinske plovne poti). Parkirna zmogljivost, ki omogoča začasno zadrževanje železniškega voznega parka in splošnega tovora. Ukrepi v zvezi s fiksno infrastrukturo, ki podpirajo premike cestnih, železniških, pomorskih in celinskih plovnih sredstev v multimodalnih pretovornih objektih.	Primerno za tovorne zabojnike, ki ustrezajo opredelitvi iz serije 1 standarda ISO 1496-1:2013. Cestne rampe bi morale biti primerne za pretovor kontejnerjev, težke opreme in splošnega tovora. Stavbe, skladišča, žerjavi, transporterji in druge naprave za premikanje tovora ter premična sredstva, kot so lokomotive, so izključeni. Ukrepi ne zagotavljajo selektivne prednosti določenemu izvajalcu ali skupini izvajalcev in so dostopni na nediskriminatorni podlagi.

Preglednica 7

Kibernetska varnost

Št.	Zahteva za dvojno rabo	Vrednost dvojne rabe	Opomba
1	Kibernetska varnost	Oprema, rešitve in sistemi za kibernetsko varnost, ki so neposredno povezani s predlogi projektov, povezanimi z odpornostjo infrastrukture za dvojno rabo, kadar je to ustrezno.	